

**Honeywell** | Home

## Lyric™ T6 és T6R okos termosztát

Ⓜ HU Használati útmutató



**Lyric™ T6**  
Programozható szobatermosztát



**Lyric™ T6R**  
Vezeték nélküli programozható szobatermosztát

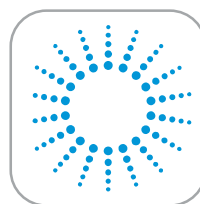


connected by  
**Lyric App**

Wi-Fi

## A Lyric T6 és T6R okos termosztátok tulajdonságai

- Otthoni, vezeték nélküli internetkapcsolatán keresztül szabályozhatja fűtési rendszerét, az okoseszközére telepíthető Lyric alkalmazás segítségével.
- Megtekintheti és módosíthatja fűtési rendszere beállításait bármikor, bárhol is jár.
- Sokszínű programozási lehetőség, ami minden életstílushoz alkalmazkodik:
  - Időprogram – az időprogram napi ütemezést, vagy heti 5-2 ütemezést tesz lehetővé, napi 6 kapcsolási ponttal.
  - Geofencing – okostelefonjának helymeghatározás funkciója segítségével automatizálhatja fűtési rendszere működését.
  - Okos időprogram – a geofencing funkció és a heti időprogram együttes használatával a Lyric termosztát tökéletesen illeszkedik Ön és családja életritmusához, igényeihez.
- A csoportos időprogram és Lyric alkalmazás segítségével Ön és családja több felhasználási helyet is kezelhet, több okoseszközzel.
- Ha otthona fűtési rendszerével bármi probléma adódik, Ön a rendszer értesítéseknek köszönhetően azonnal tudni fog róla, a termosztát kijelzőjén, az alkalmazáson keresztül, vagy e-mail üzenetben.
- Automatikus frissítések.
- Az ingyenes Honeywell Lyric alkalmazás elérhető Apple® iPhone® és iPad® eszközökre az iTunes® vagy a Google Play® áruházban bármely Android™ eszközre.



Lyric

### Kérdése van?

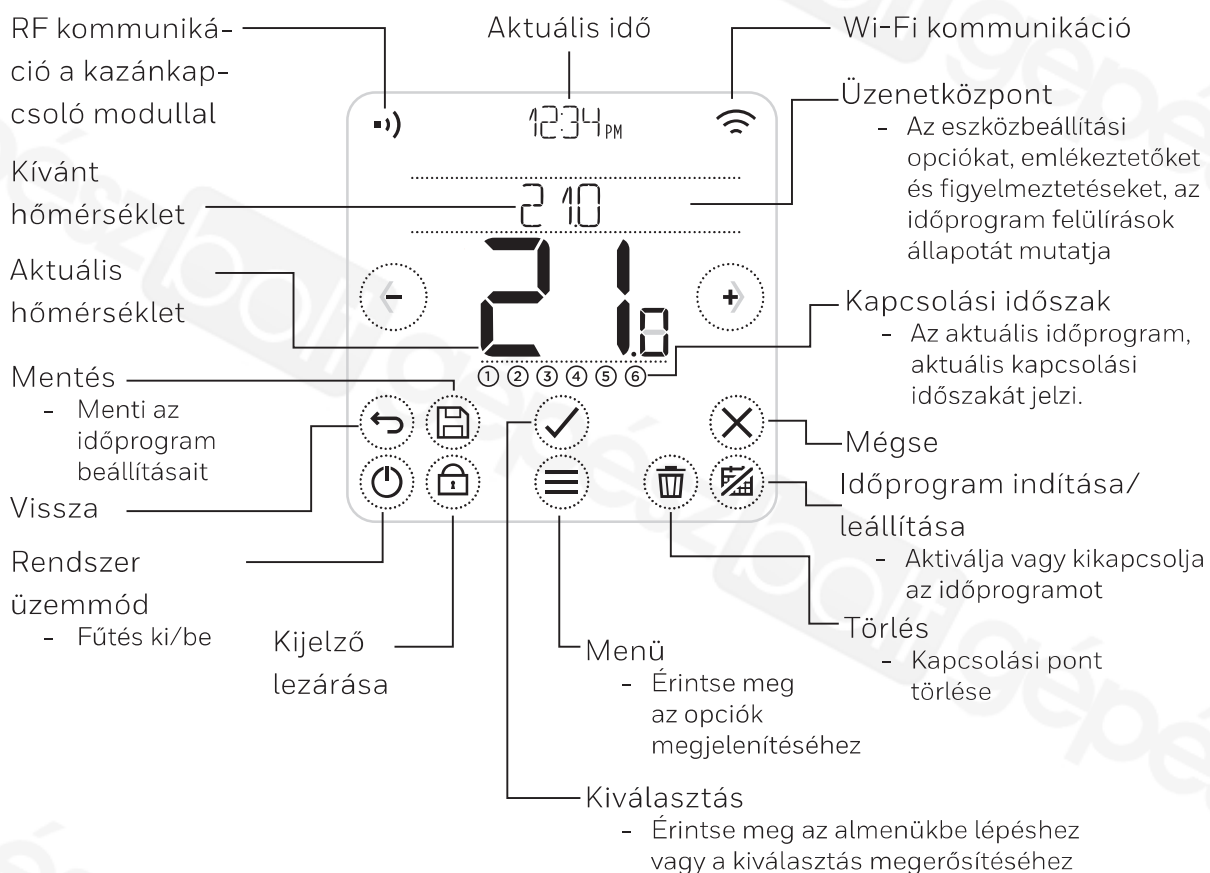
Ha további információra, vagy a Lyric termosztáttal kapcsolatban segítségre van szüksége, keresse fel weboldalunkat:

**[getconnected.honeywell.com](http://getconnected.honeywell.com)**

## Tartalomjegyzék

Kijelző gyors áttekintés .....	4
Ikonok gyors áttekintés .....	5
Navigálás a menüben .....	5
Főmenü .....	6
Csatlakozás a Wi-Fi® hálózathoz .....	7
Kapcsolat bontása vagy újrcsatlakozás a Wi-Fi® hálózathoz.....	7
A rendszer üzemmód beállítása .....	8
Az időprogram be- és kikapcsolása.....	8
Időprogram beállítások .....	8
Előre beállított energiatakarékos időprogramok.....	9
A szabadság üzemmód beállítása.....	9
A Időprogram szerkesztése .....	10
Az időprogram felülírása .....	11
Optimalizáció .....	13
A kijelző lezárása.....	13
Hibaelhárítás .....	14

## Kijelző gyors áttekintés



**Megjegyzés:** A kijelző 45 másodperc után készenléti módba vált. A felébresztéshez érintse meg a kijelzőt.

## Ikonok gyors áttekintés

- |  |                                |  |                          |
|--|--------------------------------|--|--------------------------|
|  | Geofencing aktív               |  | Hőigény aktív            |
|  | Geofencing otthon aktív        |  | RF kommunikáció          |
|  | Geofencing távol aktív         |  | RF kommunikációs hiba    |
|  | Geofencing alvás aktív         |  | Wi-Fi kommunikáció       |
|  | Hiba/Riasztás                  |  | Wi-Fi kommunikációs hiba |
|  | Optimalizálás aktív            |  |                          |
|  | Időprogram kikapcsolva         |  |                          |
|  | Időprogram bekapcsolva         |  |                          |
|  | Ideiglenes felfüggesztés aktív |  |                          |

## Navigálás a menüben

- (**MENÜ**): Érintse meg az egyes almenük, beállítható opciók eléréséhez.
- és (**NYILAK**): Érintse meg az almenük és opciók közötti navigáláshoz.
- és (**PLUSZ/MÍNUSZ**): Érintse meg a beállítások módosításához (hőmérséklet, dátum)
- (**VISSZA**): Érintse meg az előző menübe való visszalépéshez.
- (**KIVÁLASZT/JÓVÁHAGY**): Érintse meg a kiválasztás jóváhagyásához vagy almenü eléréséhez.

**Megjegyzés:** A (**KIVÁLASZTÁS**) megérintésén kívül az almenübe beléphet az üzenet területen lévő szöveg megérintésével is (például **SCHEDULE (IDŐPROGRAM)**).

## Főmenü

A fő menü segítségével testre szabhatja, hogy a termosztát hogyan jelenítse meg az információkat, és hogyan reagáljon egyes helyzetekre. A menüelemek a következők:

### SCHEDULE (IDŐPROGRAM)

Az Időprogram megtekintése vagy szerkesztése

### WI-FI

A Wi-Fi beállítások megadása vagy módosítása

### CLEAN SCREEN (KIJELZŐ TISZTÍTÁS)

A kijelzőt 30 másodpercre letiltja, hogy letörölhesse, megtisztíthassa

### LOCK (LEZÁRÁS)

Korlátozza a termosztát kezelőfelületének elérését

### LANGUAGE (NYELV)

Nyelv módosítása

### CLOCK (ÓRA)

Az idő és a dátum beállítása

### IDLE BRIGHTNESS (KÉSZENLÉTI FÉNYERŐ)

A háttérfény beállítása a készenléti kijelzőhöz

### SCHEDULE OPTIONS (IDŐPROGRAM BEÁLLÍTÁSOK)

Az alkalmazandó időprogram típus kiválasztása

### OPTIMISE (OPTIMALIZÁCIÓ)

Az optimalizációs beállítások megadása (start/stop/késleltetés)

### TEMPERATURE OFFSET (HŐMÉRSÉKLETELTOLÁS)

A mért hőmérséklet eltolása

### RESET (VISSZAÁLLÍTÁS)

Az időprogram, Wi-Fi vagy a HomeKit visszaállítása a gyári alapértelmezett értékekre

### DEVICE INFO (ESZKÖZADATOK)

Az eszköz adatai, például modell, MAC-kód stb.

## Csatlakozás a Wi-Fi® hálózathoz

A folytatás előtt:

- Gondoskodjon róla, hogy a Wi-Fi kapcsolat biztonságos és 2,4 GHz sebességű legyen.
- Legyen kéznél az otthoni Wi-Fi hálózata neve és jelszava.
- Kapcsolja be az okostelefonja vagy a tabletje Wi-Fi kapcsolatát.

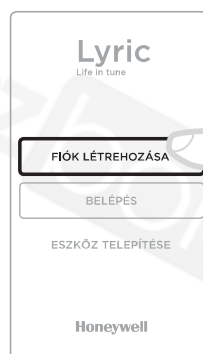
### A termosztát csatlakoztatása a Wi-Fi hálózatra és regisztrálása:


**1** Töltse le és telepítse a Honeywell Lyric alkalmazást a Google Play vagy az Apple App Store áruházból.



Lyric

**2** Nyissa meg a Lyric alkalmazást, nyomja meg a „**FIÓK LÉTREHOZÁSA**” gombot, és kövesse az alkalmazás utasításait.




Ha sikerült csatlakoznia a Wi-Fi hálózatra és a Lyric alkalmazáshoz, a termosztáton rövid időre megjelenik a **SUCCESS** felirat, és a csatlakozási szimbólum  megjelenik a jobb felső sarokban. A termosztát automatikusan beállítja az időt és a dátumot is, ha csatlakozik az internetre.

## Kapcsolat bontása vagy újracsatlakozás a Wi-Fi hálózathoz

Ha le kell csatlakoztatnia a termosztátot a Wi-Fi hálózatról (például ki kell cserélni a routert), vagy ha másik Wi-Fi hálózathoz kell újracsatlakozni, kövesse a Lyric alkalmazásban a „Termosztát konfigurálása” menü alatt található utasításokat.

## A rendszer üzemmód beállítása

A Lyric okos termosztát fűtőberendezésének be és kikapcsolásával az aktuális hőmérsékletnek és az Ön által beállított kívánt hőmérsékletnek megfelelően gondoskodik kényelméről.

- Amikor a  gombot megnyomja, a termosztát a fűtési rendszert be- vagy kikapcsolja.
- A rendelkezésre álló módok:
  - **Fűtés bekapcsolva:** A fűtési rendszert szabályozza a kívánt hőmérséklet elérésére.
  - **Fűtés kikapcsolva**



## Az időprogram be-/kikapcsolása

A Lyric termosztáton Ön igényeinek megfelelő időprogramot állíthat be. Ha erre nincs szüksége, ki is kapcsolhatja.

- Érintse meg a  gombot az időprogram ki- vagy bekapcsolásához.

## Időprogram beállítások

A Lyric termosztát három időprogram típussal rendelkezik:

- **Napi** (7-napos): Egyedi időprogram a hét minden napjára.
- **5 + 2 napos:** Egyedi időprogram hétköznapokra és hétvégekre.
- **Geofencing:** Tartózkodási hely alapú hőmérséklet-szabályozás.  
*Kizárólag a Lyric alkalmazás segítségével engedélyezhető és állítható be.*



## Előre beállított energiatakarékos Időprogramok

A Lyric termosztát a következő alapértelmezett ütemezésekkel van beállítva. A beállítások módosításához lépjen a következő oldal „Program ütemezések beállítása” szakaszához.

Időszak	Hétfő-Péntek		Szombat + Vasárnap	
	Idő	Hőmérséklet	Idő	Hőmérséklet
<b>1</b>	6:30 - 8:00	19 °C	8:00 - 10:00	19 °C
<b>2</b>	8:00 - 18:00	16 °C	10:00 - 17:00	16 °C
<b>5</b>	18:00 - 22:30	21 °C	17:00 - 23:00	21 °C
<b>6</b>	22:30 - 6:30	16 °C	23:00 - 8:00	16 °C

További időprogram beállítási lehetőségekhez lépjen be a Lyric alkalmazásba.

## A szabadság üzemmód beállítása

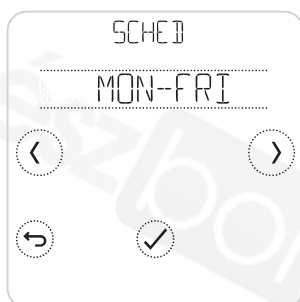
Ez a funkció segít energiát megtakarítani, amikor hosszabb időszakokra otthonától távol tartózkodik, és mire hazaérkezik újra a kényelmes Ön által beállított hőmérséklet fogadja.

- A szabadság üzemmód aktiválásához a Lyric alkalmazásban lépjen a Menü/Beállítások/Szabadság menüpontra
- **HOLIDAY (SZABADSÁG)** felirat jelenik meg a termosztát kijelzőjén.
- A szabadság üzemmódot visszavonhatja akár a termosztáton, akár a Lyric alkalmazásban.

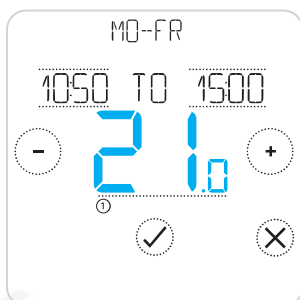
Érintse meg a  ikont a termosztát kezdőképernyőjén a szokásos időprogram visszaállításához.




## Az időprogram szerkesztése

1. A  és  segítségével lépjen a **SCHEDULE (IDŐPROGRAM) MENÜPONTRA**



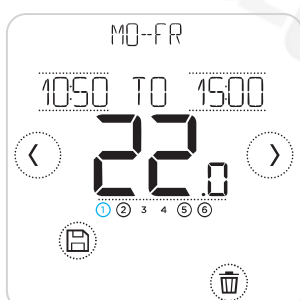
2. Válassza ki a beállítandó napo(ka)t.




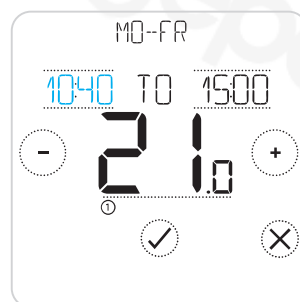
5. Érintse meg az időszak hőmérsékletét a módosításhoz. Elkezd villogni. Érintse meg a  vagy  gombot a hőmérséklet beállításához. Érintse meg a  gombot a módosítás megerősítéséhez.





3. Válassza ki a beállítandó kapcsolási időszakot. A kiválasztott időszak villog.





6. Amikor végzett az az időprogramhoz tartozó összes kapcsolási időszak beállításával, érintse meg a  gombot a módosítások mentéséhez.



4. Érintse meg a módosítandó időpontot. Érintse meg a  vagy  gombot a módosításához. Ismételje meg a másik időponttal.

### Kapcsolási időszakok törlése

Érintse meg a  gombot a kiválasztott időszak törléséhez. A kijelzőn a **DELETE (TÖRLÉS)** felirat jelenik meg.

Érintse meg a  gombot a megerősítéshez vagy a  gombot a változtatás nélküli visszalépéshez.

Érintse meg a  gombot az időprogram módosításainak mentéséhez.


## Az időprogram felülírása

Az időprogramot kétféleképpen írhatja felül:



### 1. Ideiglenes felülírás

### 2. Tartós felülírás

### Hold Until

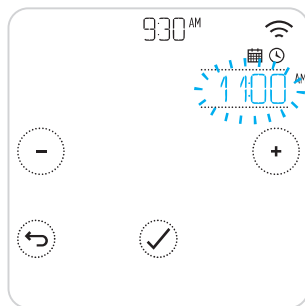
- Az időprogram visszaáll, amikor a „Hold Until” idő lejár.
- Érintse meg a  gombot a „Hold Until” törléséhez és a szokásos időprogram visszaállításához.





1. Érintse meg a  vagy  gombot a hőmérséklet beállításához.




2. A hőmérséklet beállítása közben megjelenik a felülírási időpont.



3. Érintse meg az időt a módosításhoz és a  vagy  gomb segítségével állítsa be.







4.  azt jelzi, hogy az ideiglenes felülírás az Ön által beállított időpontig aktív.

## Az időprogram felülírása (folytatás)

### Tartós felülírás







1. Érintse meg a  gombot az időprogram kikapcsolásához és a tartós felülírás aktiválásához.
2. Érintse meg a  vagy  gombot a hőmérséklet beállításához.
3. Érintse meg a  gombot a „Permanent Hold” törléséhez és a szokásos időprogram visszaállításához.

### Geofencing

Az új Lyric okos termosztát támogatja a helyalapú időprogramot, ami intelligens módon felül tudja írni az előre a termosztáton beállított időprogramot. Ha az időbeosztása változik vagy eltérő időpontokban indul el és ér haza, a Lyric termosztát automatikusan igazodik az életviteléhez. Nincs merev ütemezés. Nincs tanulási időszak. Csupán kényelem, amikor otthon van, és takarékoskodás, amikor távol.

Ha aktiválja a Lyric geofencing funkciót, az intelligens módon szabályozza a fűtést annak megfelelően, hogy Ön éppen otthon tartózkodik vagy távol van.


- Az aktív geofencing funkciót a  jelzi a kijelző bal felső sarkában. Az Otthon/Távol/Alvás állapotokat a következő ikonok jelzik: ,  vagy .
- A geofencing funkció konfigurálásáról további információt a Lyric alkalmazásban az „Új időprogram létrehozása” szakaszban talál.
- Ha többet szeretne tudni arról, hogy a geofencing mennyire működne jól az ön esetében és miként illeszkedne az Ön és családja életviteléhez, látogassa meg weboldalunkat: [getconnected.honeywell.com](http://getconnected.honeywell.com)

## Optimalizáció

A termosztátja számos optimalizálási funkcióval rendelkezik. Ezeknek a funkcióknak az a célja, hogy energiát takarítsanak meg, miközben a lehető legnagyobb komfortot biztosítják.

Ezeket az opciókat az **OPTIMISE (OPTIMALIZÁCIÓ)** menün keresztül konfigurálhatja a termosztáton.

- **Optimum Start**

A Lyric okos termosztát megtanulja, hogy ingatlanának mennyi időre van szüksége, hogy elérje az Ön által beállított, megfelelő hőmérsékletet, pontosan addigra amikor Önnek szüksége van rá. A termosztáton  jelenik meg, amikor az Optimum Start korábban bekapcsolja a rendszert.

- **Optimum Stop**

Energiát és pénzt takarít meg azáltal, hogy a normál programozás szerinti időnél kicsit korábban kapcsol ki. A Lyric okos termosztát „kalkulál” a maradékhővel, hogy elkerülje a túlfűtést, így Önt pont az a hőmérséklet fogadja, pontosan abban az időben amikor szeretné.

- **Késleltetett indítás**

Energiát takarít meg azáltal, hogy kissé késlelteti a fűtés kezdetét a beprogramozott hőmérséklet és a tényleges szobahőmérséklet közötti különbségnek megfelelően.

## A kijelző lezárása


A Lyric termosztát rendelkezik egy lezárás funkcióval, ami két szinten tudja korlátozni a kezelőfelülethez való hozzáférést:

- **PARTIAL (részleges):** Kizárólag a hőmérsékleti alapérték módosítását engedi
- **FULL (teljes):** A termosztát kezelőfelületéhez való minden hozzáférést korlátoz

Ha a funkció be van kapcsolva, egy PIN-kód segítségével oldhatja fel a lezárást - jegyezze meg a PIN-kódot!

## Hibaelhárítás

Ha problémái akadnak a termosztáttal, próbálja ki ezeket a javaslatokat. A legtöbb probléma gyorsan és egyszerűen megoldható.

A kijelző üres	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy az áramellátás be van-e kapcsolva.</li><li>• Ellenőrizze a megszakítót, és szükség esetén állítsa vissza.</li></ul>
A fűtés rendszer nem reagál.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Érintse meg a  gombot a rendszer fűtésre állításához. Ügyeljen arra, hogy a beállított hőmérséklet az aktuális hőmérsékletnél magasabb legyen.</li><li>• Ellenőrizze a megszakítót, és szükség esetén állítsa vissza.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a fűtés rendszer be van-e kapcsolva.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a vevődoboz működik-e.</li></ul>

Figyelmeztetések listája: 

Érintse meg a  gombot a figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásához, vagy a  gombot figyelmeztetés elhalasztásához 7 nappal.

WIFI RADIO ERROR	A termosztát Wi-Fi adóvevője hibás; vegye fel a kapcsolatot a telepítést végző szakemberrel.
INTERNAL MEMORY ERROR	A termosztát belső memóriája hibás; vegye fel a kapcsolatot a telepítést végző szakemberrel.
TERMOSZTÁTTEMPERATURE SENSOR ERROR	A termosztát hőmérséklet-érzékelője hibás; vegye fel a kapcsolatot a telepítést végző szakemberrel.
INDOOR TEMPERATURE SENSOR ERROR	(Csak T6 esetén) A távoli beltéri hőmérséklet-érzékelő nincs csatlakoztatva, vagy a vezetékezés hibás; vegye fel a kapcsolatot a telepítést végző szakemberrel.
OUTDOOR TEMPERATURE SENSOR ERROR	(Csak T6 esetén) A távoli külső hőmérséklet-érzékelő nincs csatlakoztatva, vagy a vezetékezés hibás; vegye fel a kapcsolatot a telepítést végző szakemberrel.

## Hibaelhárítás

Figyelmeztetések listája (folytatás): 

REGISTER ONLINE	Kérjük, töltsse le az alkalmazást, hozzon létre egy fiókot, és regisztrálja termosztátját.
NO INTERNET	Az internet-kapcsolat megszakadt; kérjük, ellenőrizze az internet-kapcsolatát vagy a Wi-Fi routert.
NO WIFI SIGNAL	A Wi-Fi jel megszakadt; kérjük, ellenőrizze a Wi-Fi routert.
WIFI NOT CONFIGURED	Kérjük, töltsse le az alkalmazást, hozzon létre egy fiókot, és adja hozzá termosztátját. Lásd még a 7. oldalt.
NO RECEIVER BOX BINDING	Nincs tárolva kazánkapcsoló relé csatlakozási adat; vegye fel a kapcsolatot a telepítést végző szakemberrel.
NO COMMUNICATION RECEIVER BOX	Nincs kommunikáció a kazánkapcsoló relével; helyezze a termosztátot közelebb, vagy vegye fel a kapcsolatot a telepítést végző szakemberrel.
RF SIGNAL OF RECEIVER BOX LOW	Gyenge a rádiójel a kazánkapcsoló relétől; helyezze a termosztátot közelebb, vagy vegye fel a kapcsolatot a telepítést végző szakemberrel.
BOILER FAULT XX	A kazán XX számú hibajelentést küldött; vegye fel a kapcsolatot a telepítést végző szakemberrel.
BOILER HAS LOW WATER PRESSURE	A kazán alacsony víznyomást jelzett; töltsse fel a rendszert, vagy vegye fel a kapcsolatot a telepítést végző szakemberrel.

# Honeywell

## Lyric™ T6 és T6R okostermosztát

### Kérdése van?

Látogassa meg weboldalunkat: [getconnected.honeywell.com](http://getconnected.honeywell.com)

Honeywell Szabályozástechnikai Kft.  
1139 Budapest  
Petneházy utca 2-4.  
Ügyfélszolgálat 06 80 021 331  
[consumersupporthu@honeywell.com](mailto:consumersupporthu@honeywell.com)  
[www.honeywell.com](http://www.honeywell.com)

© 2017 Honeywell International Inc.  
Wi-Fi® a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegye.  
Az EU területén nyomtatva

32317085-001 D

A „Works with Apple HomeKit” logó alkalmazása azt jelenti, hogy az elektromos kiegészítőt úgy tervezték, hogy kifejezetten iPod, iPhone vagy iPad eszközökhöz kapcsolódjon, és a fejlesztő minősítette, hogy megfeleljen az Apple teljesítmény normáinak. Az Apple nem felelős a jelen eszköz működéséért vagy a biztonsági és rendeltetileg előírt szabványoknak való megfeleléséért.